



# Заявление о выпуске карты IDNYC

## Для заявителей в возрасте 10–13 лет



Мой номер IDNYC:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Заполняйте разборчиво печатными буквами

Russian

### ТИП ЗАЯВЛЕНИЯ — ВЫБЕРИТЕ ОДИН ВАРИАНТ

- Новый заявитель:** это мое первое заявление о выпуске карты IDNYC.
- Повторное:** я никогда не получал (-а) карту и мне нужно повторно подать заявление.
- Переоформление**
- Обновление карты:** мне необходимо обновить информацию на моей карте. (Необходимо принести устаревшую карту IDNYC в Центр регистрации).
- Замена карты:** моя карта потеряна/украдена/повреждена/уничтожена (Нужно оплатить сбор в размере 10 долларов, за исключением случаев, когда подписан запрос на освобождение от уплаты сбора в связи с финансовыми трудностями. Вы должны оплатить его лично и подать это заявление в одном из Центров регистрации IDNYC Департамента финансов (Department of Finance). Более подробную информацию можно найти на [www.nyc.gov/idnyc](http://www.nyc.gov/idnyc).)

### ДАННЫЕ ЗАЯВИТЕЛЯ

1. Имя (имена):
2. Среднее имя или инициал:
3. Фамилия (-и):
4. Дата рождения:  /  /     5. Цвет глаз: КАРИЙ  СВЕТЛО-КОРИЧНЕВЫЙ  ЧЕРНЫЙ  ГОЛУБОЙ  ЗЕЛЕНый  СЕРЫЙ  РАЗНО-ЦВЕТНЫЕ
6. Рост:  ФУТОВ  ДЮЙМОВ 7. Пол: ЖЕНСКИЙ  МУЖСКОЙ  X (НЕ МУЖСКОЙ / ЖЕНСКИЙ)  НЕ УКАЗАН
8. Эл. почта:  9. Телефон:  -  -
- Ваш электронный адрес / номер телефона будет использоваться только для внутренних целей
10. Предпочтительный язык общения (в том числе американский язык жестов):

### АДРЕС

- Отметьте это поле крестиком ✓, если вы **НЕ ХОТИТЕ**, чтобы на вашей карте IDNYC был указан адрес.
11. Номер и улица:   № квартиры / этаж / номер / блок / комната
- Город:  Штат: **NY** Почтовый индекс:
- Район (✓ отметьте один вариант): BRONX  BROOKLYN  MANHATTAN  QUEENS  STATEN ISLAND
12. Укажите на карте данные для связи в экстренных случаях (обязательно):  Телефон:  -  -
- ИМЯ \_\_\_\_\_ ФАМИЛИЯ \_\_\_\_\_

### ОПЕКУН

13. Имя (имена):
14. Среднее имя или инициал:
15. Фамилия (-и):
16. Эл. почта:  17. Телефон:  -  -
- Ваш электронный адрес / номер телефона будет использоваться только для внутренних целей

### ЗАСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ РОДИТЕЛЯ ИЛИ ЗАКОННОГО ОПЕКУНА

18 a. Я подтверждаю, что являюсь родителем или законным опекуном заявителя, что заявитель проживает в г. Нью-Йорке и что все поданные документы и сведения, указанные в заявлении, насколько мне известно, являются верными. Я подтверждаю, что, подписывая настоящее заявление, я соглашаюсь на проведение учреждениями города Нью-Йорка расследования с целью подтверждения или проверки всей предоставленной информации. Я осознаю, что данное расследование может включать в себя представление представителям программы IDNYC доступа к определенной информации о заявителе и (или) обо мне, имеющейся у Департамента социальных служб г. Нью-Йорка (Department of Social Services) или иных городских служб, в том числе и к информации о государственной помощи.

### ЗАСВИДЕТЕЛЬСТВОВАНИЕ ОПЕКУНА, КОТОРЫЙ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ РОДИТЕЛЕМ ИЛИ ЗАКОННЫМ ОПЕКУНОМ ЗАЯВИТЕЛЯ

18 b. Я подтверждаю, что являюсь опекуном заявителя, что заявитель проживает в г. Нью-Йорке и что все поданные документы и сведения, указанные в заявлении, насколько мне известно, являются верными. Я подтверждаю, что, подписывая настоящее заявление, я соглашаюсь на проведение учреждениями города Нью-Йорка расследования с целью подтверждения или проверки предоставленной информации о моей личности и (или) месте проживания. Я осознаю, что данное расследование может включать в себя представление представителям программы IDNYC доступа к определенной информации обо мне, имеющейся у Департамента социальных служб г. Нью-Йорка или иных городских служб, в том числе и к информации о государственной помощи.

ПОДПИСЬ РОДИТЕЛЯ / ЗАКОННОГО ОПЕКУНА

ПОДПИСЬ ОПЕКУНА

Утверждение заявления зависит от достаточности и законности представленных документов.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Сегодняшняя дата

IDNYC-1a (R) Rev. 1/19

# Инструкции по подаче заявления о выпуске карты IDNYC

**ЧТОБЫ ПОДАТЬ ЗАЯВЛЕНИЕ НА ВЫПУСК КАРТЫ IDNYC, ВЫ ДОЛЖНЫ СООТВЕТСТВОВАТЬ ВСЕМ СЛЕДУЮЩИМ КРИТЕРИЯМ:**

1. Как минимум 4 балла по документам, в том числе как минимум 3 балла по документам, удостоверяющим личность, и как минимум 1 балл по документу, подтверждающему место жительства.
2. Хотя бы один из предоставленных документов должен иметь фотографию, кроме тех случаев, когда заявителя сопровождает опекун.
3. По крайней мере в одном из предоставленных документов должна быть указана дата рождения.

Документы с истекшим сроком годности не принимаются, кроме случаев, оговоренных в Руководстве по подаче заявления о получении карты IDNYC.

Принимаются только оригиналы документов или копии, заверенные учреждением, выдавшим такой документ; ламинированные документы принимаются, только если они изначально были выпущены в ламинированном виде.

## СОВПАДЕНИЕ ИМЕН И ФАМИЛИЙ

На всех подаваемых вами документах должно быть указано одно и то же имя. На вашей карте IDNYC будет стоять имя, указанное в наиболее значимом из предоставленных вами документов, удостоверяющих личность (таком как паспорт, водительские права, свидетельство о рождении, дипломатическое удостоверение личности и т. д.), за исключением случаев, когда вы предоставите соответствующее судебное постановление о смене имени, свидетельство о браке или другой государственный документ, подтверждающий законную смену имени. Если заявитель представляет два удостоверяющих личность документа, эквивалентных равному количеству баллов, в заявлении на выпуск карты IDNYC должны быть указаны те имя и фамилия, которые содержатся в документе с фотографией.

## ЗАЯВИТЕЛИ В ВОЗРАСТЕ 10—13 лет

Минимальный возраст для подачи заявления на выпуск карты IDNYC — 10 лет. Всех заявителей в возрасте 10—13 лет должен сопровождать опекун, который подписывает заявление. Они обязаны предоставить данные для связи в экстренных случаях и могут не указывать на карте адрес проживания.

## ЗАЯВИТЕЛИ В ВОЗРАСТЕ 14—21 ГОДА БЕЗ УДОСТОВЕРЕНИЯ ЛИЧНОСТИ С ФОТОГРАФИЕЙ ИЛИ ДОКУМЕНТА, ПОДТВЕРЖДАЮЩЕГО ТЕКУЩЕЕ МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА

Заявители в возрасте 14—21 года, у которых отсутствует удостоверение личности с фотографией или подтверждение места жительства, могут подать заявление в сопровождении опекуна, который может представить подтверждение опекунства. К законным опекунам относятся родной или приемный родитель, мачеха/отчим, законный опекун, законный попечитель, патронатный родитель, уполномоченный сотрудник Управления по делам детей города Нью-Йорка (Administration for Children's Services, ACS) либо агентства по патронатной опеке ACS или взрослый спонсор несовершеннолетнего ребенка, назначенный Отделением расселения беженцев (Office of Refugee Resettlement) Департамента здравоохранения и социальных служб США (Department of Health and Human Services).

## ЗАЯВИТЕЛИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ БЕЗ УДОСТОВЕРЕНИЯ ЛИЧНОСТИ С ФОТОГРАФИЕЙ ИЛИ ДОКУМЕНТА, ПОДТВЕРЖДАЮЩЕГО ТЕКУЩЕЕ МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА

Заявитель с ограниченными возможностями, у которого отсутствует удостоверение личности с фотографией или подтверждение места жительства, может подать заявление в сопровождении опекуна, который может представить подтверждение опекунства. Законными опекунами для лиц любого возраста являются: **уполномоченные представители** Управления штата Нью-Йорк по делам людей с инвалидностью вследствие пороков развития (OPWDD), Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк (NYS DOH), Управления охраны психического здоровья штата Нью-Йорк (NYS OMH), Департамента здравоохранения и психической гигиены г. Нью-Йорка (NYC DOHMH); представитель назначенного учреждения патронатного воспитания ACS **либо представитель агентства или учреждения**, в том числе интерната, находящегося в ведении лицензированного, сертифицированного или финансируемого OPWDD, NYS DOH, NYS OMH или NYC DOHMH; **лицо, проживающее совместно с заявителем**, которого OPWDD признало лицом с нарушением развития; или **лица, являющиеся представителями заявителя для получения выплат социального обеспечения**.

## ВСЕ ЗАЯВИТЕЛИ, ПОДАЮЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ ОПЕКУНА

Заявитель, подающий документы в сопровождении опекуна, должен представить документы, удостоверяющие его (ее) личность, эквивалентные не менее чем 2 баллам, в том числе подтверждающие дату рождения. Заявитель и опекун также должны предоставить документ, подтверждающий связь с заявителем, как указано в разделе об опекунах Руководства по подаче заявления о получении карты IDNYC. Опекун должен предоставить эквивалентные как минимум 3 баллам документы, подтверждающие его/ее личность. Если заявитель не имеет документа, подтверждающего текущее место жительства, и проживает с опекуном, опекун может предоставить свой документ, подтверждающий место жительства, из списка документов, перечисленных в Руководстве по подаче заявления о получении карты IDNYC, и предъявить свидетельство того, что заявитель проживает вместе с опекуном. Все опекуны обязаны поставить свою подпись в заявлении о выпуске карты IDNYC. Работники, выступающие в роли опекунов, обязаны представить свои удостоверения работников.

## МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА ДЛЯ ЗАЯВИТЕЛЕЙ, КОТОРЫЕ ЯВЛЯЮТСЯ БЕЗДОМНЫМИ ИЛИ ЖЕРТВАМИ БЫТОВОГО НАСИЛИЯ

Заявитель, проживающий в приюте для бездомных, может подать письмо, в котором указан адрес этого приюта, извещающее, что он (-а) проживает там не менее 15 дней и что приют разрешает заявителю пребывать в нем еще не менее 30 дней. На карте будет указан адрес приюта. Заявитель, не имеющий домашнего адреса или являющийся жертвой бытового насилия, обязан предоставить подтверждение того, что он (-а) проживает на территории города Нью-Йорка, но может указать адрес некоммерческой или религиозной организации, адрес которой появится на карте в качестве адреса заявителя для передачи корреспонденции, или не указывать адрес на карте. Карты IDNYC, на которых не указан адрес или указан адрес для передачи корреспонденции, при определенных обстоятельствах могут не приниматься. Заявители, предоставившие доказательство того, что они являются участниками Программы защиты конфиденциальности адресов (Address Confidentiality Program) штата Нью-Йорк или проживают в приюте для жертв бытового насилия, также должны подтвердить, что они проживают в городе Нью-Йорке. На карте IDNYC можно указать адрес для передачи корреспонденции или не указывать адрес.

## СТАТУС ВЕТЕРАНА

Если вам необходима помощь в получении подтверждения того, что вы проходили военную службу, обратитесь в Департамент по делам ветеранов города Нью-Йорка (Department of Veterans' Services). Это можно сделать на веб-сайте [www.nyc.gov/veterans](http://www.nyc.gov/veterans) или по номеру 311.

## НОВЫЕ КАРТЫ

При подаче заявления о замене утерянной, украденной или поврежденной карты необходимо оплатить сбор в размере 10 долларов, за исключением случаев, когда подписан запрос на освобождение от уплаты сбора в связи с финансовыми трудностями. Вы должны оплатить его лично и подать свое заявление о замене карты в одном из Центров регистрации IDNYC Департамента финансов (Department of Finance).